



**PARISH OF ST. VINCENT FERRER  
AND ST. CATHERINE OF SIENA**

The Reverend Peter Martyr Yungwirth, O.P., *Pastor*  
James D. Wetzel, *Director of Music and Organist*

**TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**August 20, 2023**

---

**PROCESSIONAL HYMN**

*From All That Dwell Below the Skies*

Page 14

**INTRODUCTORY RITES**

**ENTRANCE ANTIPHON (OFFICIUM)** *Psalm 83 (84):10, 11, 2*

Chant, mode iv

Protector noster aspice Deus,  
et respice in faciem Christi tui:  
quia melior est dies una in atriis tuis  
super millia.

V. Quam dilecta tabernacula tua,  
Domine virtutum:  
concupiscit et deficit anima mea  
in atria Domini.

*Behold, O God our protector,  
and look upon the face of your Christ:  
for better is one day in your courts  
than thousands elsewhere.*

V. *How lovely are your tabernacles,  
O Lord of hosts.  
My soul longs and faints  
for the courts of the Lord.*

**SIGN OF THE CROSS AND GREETING**

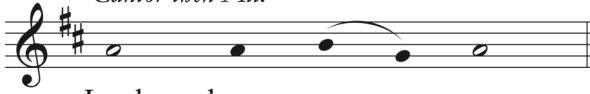
**PENITENTIAL ACT**



**KYRIE**

*Missa Simplex*

*Cantor then All:*



Lord, have mer - cy.



Christ, have mer - cy.



Lord, have mer - cy.

**GLORIA**

*Missa Simplex*

*Celebrant:*

*All:*



Glo - ry to God in the high - est,\* and on earth peace to peo - ple of good will.



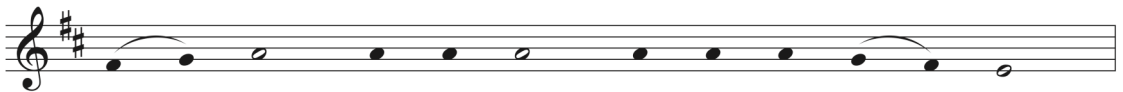
We praise you, we bless you, we a - dore you, we glo - ri - fy you,



we give you thanks for your great glo - ry, Lord God heav - en - ly King,



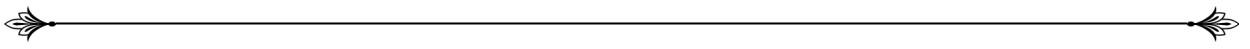
O God, al - migh - ty Fa - ther. Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten Son,



Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther,



you take a - way the sins of the world, have mer - cy on us;



you take a - way the sins of the world, re - ceive our prayer;  
 you are sea-ted at the right hand of the Fa-ther, have mer-cy on us.  
 For you a - lone are the Ho - ly One, you a - lone are the Lord,  
 you a - lone are the Most High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit,  
 in the glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

**COLLECT**

O God, who have prepared for those who love you good things which no eye can see, fill our hearts, we pray, with the warmth of your love, so that, loving you in all things and above all things, we may attain your promises, which surpass every human desire. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever. *Amen.*

**LITURGY OF THE WORD**

**FIRST READING** *Isaiah 56:1, 6-7*

Thus says the Lord: Observe what is right, do what is just; for my salvation is about to come, my justice, about to be revealed.

The foreigners who join themselves to the Lord, ministering to him, loving the name of the Lord, and becoming his servants—all who keep the sabbath free from profanation and hold to my covenant, them I will bring to my holy mountain and make joyful in my house of prayer; their burnt offerings and sacrifices will be acceptable on my altar, for my house shall be called a house of prayer for all peoples.

**GRADUAL (RESPONSORIUM)** *Psalm 117 (118):8, 9*

Chant, mode v

Bonum est confidere in Domino,  
quam confidere in homine.

*It is good to confide in the Lord,  
rather than to confide in man.*

V. Bonum est sperare in Domino,  
quam sperare in principibus.

V. *It is good to trust in the Lord,  
rather than to trust in princes.*

**SECOND READING** *Romans 11:13-15, 29-32*

Brothers and sisters: I am speaking to you Gentiles. Inasmuch as I am the apostle to the Gentiles, I glory in my ministry in order to make my race jealous and thus save some of them. For if their rejection is the reconciliation of the world, what will their acceptance be but life from the dead?

For the gifts and the call of God are irrevocable. Just as you once disobeyed God but have now received mercy because of their disobedience, so they have now disobeyed in order that, by virtue of the mercy shown to you, they too may now receive mercy. For God delivered all to disobedience, that he might have mercy upon all.

**ALLELUIA** *Psalm 94 (95):1*

Chant, mode vii

*The Cantor sings the Alleluia; then all repeat it.*

*The Cantor continues through the jubilus (tail) of the Alleluia and sings the Verse, after which the Alleluia is repeated by all.*



V. Venite, exultemus Domino:  
jubilemus Deo salutari nostro.

V. *Come, let us rejoice in the Lord;  
let us sing joyfully to God our Savior.*



---



**GOSPEL** *Matthew 15:21-28*

At that time, Jesus withdrew to the region of Tyre and Sidon. And behold, a Canaanite woman of that district came and called out, “Have pity on me, Lord, Son of David! My daughter is tormented by a demon.” But Jesus did not say a word in answer to her. Jesus’ disciples came and asked him, “Send her away, for she keeps calling out after us.” He said in reply, “I was sent only to the lost sheep of the house of Israel.” But the woman came and did Jesus homage, saying, “Lord, help me.” He said in reply, “It is not right to take the food of the children and throw it to the dogs.” She said, “Please, Lord, for even the dogs eat the scraps that fall from the table of their masters.” Then Jesus said to her in reply, “O woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish.” And the woman’s daughter was healed from that hour.

**HOMILY**

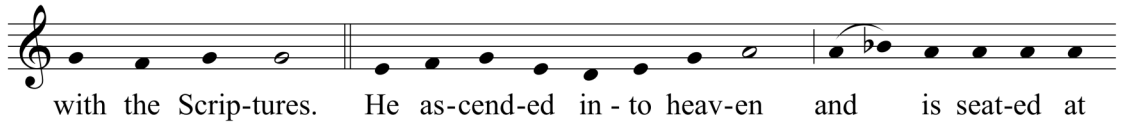
CREDO (sung at 12 NOON)

Chant, mode iv

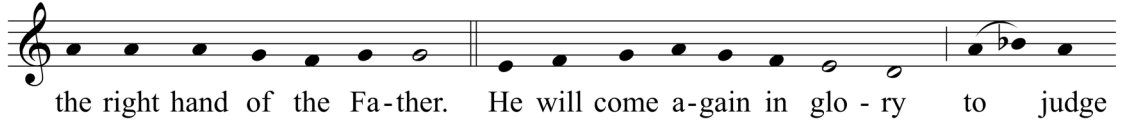
*Celebrant:* I be-lieve in one God, \* the Fa-ther al-might-y, mak-er of heav-en

*All:* and earth, of all things vis - i - ble and in - vis - i - ble.

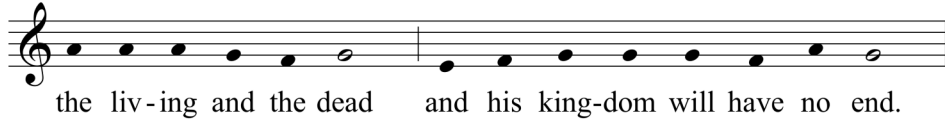
I be-lieve in one Lord Je-sus Christ, the On-ly Be-got-ten Son of God,  
born of the Fa-ther be-fore all a - ges. God from God, Light from Light,  
true God from true God, be - got - ten, not made, con - sub - stan - tial  
with the Fa-ther; through him all things were made. For us men and for  
*All bow:* our sal - va - tion he came down from heav-en, and by the Ho - ly Spir - it  
was in - car - nate of the Vir - gin Mar - y, and be - came man.  
For our sake he was cru - ci - fied un - der Pon - tius Pi - late, he suf - fered death  
and was bur - ied, and rose a - gain on the third day in ac - cor - dance



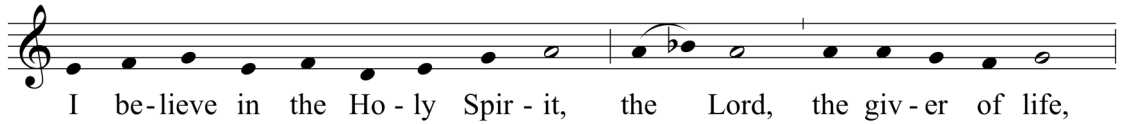
with the Scrip-tures. He as-cend-ed in - to heav-en and is seat-ed at



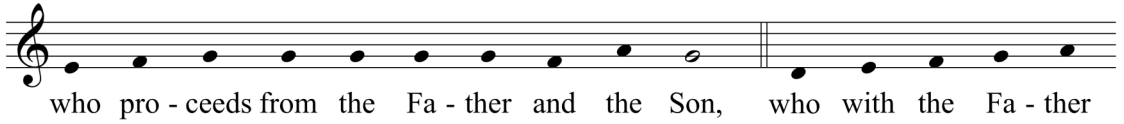
the right hand of the Fa-ther. He will come a-gain in glo - ry to judge



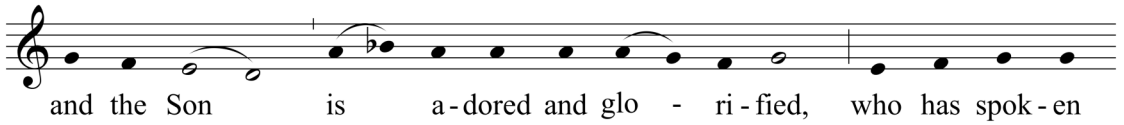
the liv-ing and the dead and his king-dom will have no end.



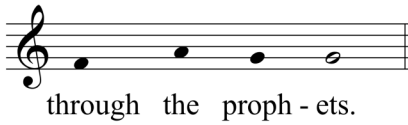
I be-lieve in the Ho - ly Spir - it, the Lord, the giv - er of life,



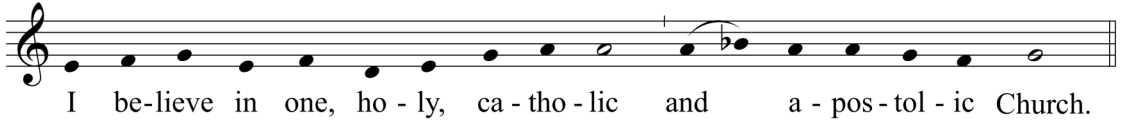
who pro - ceeds from the Fa - ther and the Son, who with the Fa - ther



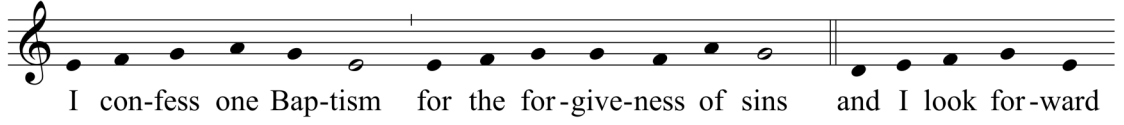
and the Son is a-dored and glo - ri - fied, who has spok - en



through the proph - ets.



I be-lieve in one, ho - ly, ca - tho - lic and a - pos - tol - ic Church.



I con-fess one Bap-tism for the for-give-ness of sins and I look for-ward



to the res-ur-rec-tion of the dead and the life of the world to come.



A - - - men.



---

UNIVERSAL PRAYER

LITURGY OF THE EUCHARIST

OFFERTORY ANTIPHON *Psalm 33 (34):8, 9*

Chant, mode viii

Immisset Angelus Domini  
in circuitu timentium eum,  
et eripiet eos:  
gustate et videte  
quoniam suavis est Dominus.

*The Angel of the Lord shall encamp  
round about those who fear him,  
and shall deliver them:  
taste and see  
that the Lord is sweet.*

*At 12 NOON, the Offertory Antiphon is sung to a polyphonic setting by  
Orlando di Lasso (1532-1594).*

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Receive our oblation, O Lord, by which is brought about a glorious exchange, that, by offering what you have given, we may merit to receive your very self. Through Christ our Lord. *Amen.*



**PREFACE**

*Celebrant:* The Lord be with you. *People:* And with your spi - rit.

Lift up your hearts. We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God. It is right and just.

**SANCTUS**

*Missa Simplex*

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.

Heav-en and earth are full of your glo-ry. Ho-san-na in the high-est.

Bless-ed is he who comes in the name of the Lord. Ho-san-na in the high-est.

**MYSTERY OF FAITH**

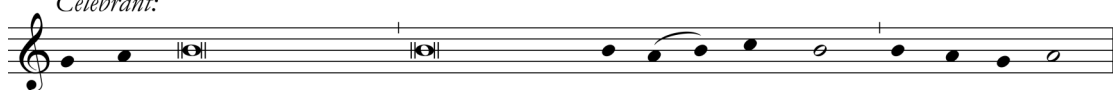
We pro - claim your death, O Lord, and pro - fess your

Re - sur - rec - tion un - til you come a - gain.

# COMMUNION RITE

## PATER NOSTER

*Celebrant:*



At the Savior's command and formed by di - vine teach - ing, we dare to say:

*All:*



Our Fa - ther, who art in heav - en, hal - lowed be thy name; thy king - dom come,



thy will be done on earth as it is in heav - en. Give us this day our dai - ly bread,



and for - give us our tres - pass - es, as we for - give those who tres - pass a - gainst us.



And lead us not in - to temp - ta - tion, but de - liv - er us from e - vil.

*Celebrant:*



De - liv - er us, Lord... our Sav - ior Je - sus Christ.

*People:*



For the king - dom, the pow - er and the glo - ry are yours now and for ev - er.

*To receive Holy Communion on the tongue, please use the Communion line at the altar rail.*

*To receive Holy Communion in the hand, please use the Communion line in the center aisle of the Nave.*

**AGNUS DEI**

*Missa Simplex*



Lamb of God, you take a-way the sins of the world, have mer-cy on us.



Lamb of God, you take a-way the sins of the world, have mer-cy on us.



Lamb of God, you take a-way the sins of the world, grant us peace.

**COMMUNION ANTIPHON** *Matthew 6:33*

Chant, mode viii

Primum quaerite regnum Dei,  
et omnia adicientur vobis,  
dicit Dominus.

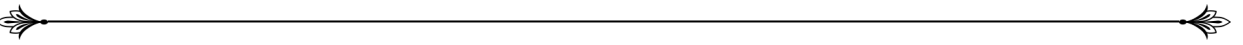
*Seek first the kingdom of God,  
and all things shall be added unto you,  
says the Lord.*

**COMMUNION MOTET** *Matthew 15:21-24* (at 12 NOON)

Giovanni Pierluigi da Palestrina  
(1525-1594)

In illo tempore:  
Egressus Jesus secessit  
in partes Tyri et Sidonis.  
Et ecce mulier Chanaanæ  
a finibus illis egressa clamavit, dicens ei:  
Miserere mei, Domine fili David:  
filia mea male a daemone vexatur.  
Qui non respondit ei verbum.  
Et accedentes discipuli ejus  
rogabant eum dicentes:  
Dimitte eam: quia clamat post nos.  
Ipse autem respondens ait:  
Non sum missus nisi ad oves,  
quæ perierunt domus Israel.

*At that time,  
Jesus came out and withdrew  
to the district of Tyre and Sidon.  
And behold, a Canaanite woman  
from that region came and cried out, saying to him:  
Have mercy on me, O Lord, Son of David:  
my daughter is severely tormented by a demon.  
But he did not answer her a word.  
And his disciples came  
and asked him, saying:  
Send her away, for she is crying after us.  
He then answered her:  
I was sent only to the sheep  
who were lost of the house of Israel.*



## **POST-COMMUNION PRAYER**

Made partakers of Christ through these Sacraments, we humbly implore your mercy, Lord, that, conformed to his image on earth, we may merit also to be his coheirs in heaven. Who lives and reigns for ever and ever. *Amen.*

## **CONCLUDING RITES**

### **BLESSING AND DISMISSAL**

### **VOLUNTARY**

MARIAN ANTIPHON

Chant, mode v

*Cantor:*                      *All:*

Sal-ve, Re-gi-na, \* Ma-ter mi-se-ri-cor-di-ae: Vi-ta dul-ce-do,  
 et spes nos-tra, sal-ve. Ad-te cla-ma-mus,  
 ex-su-les, fi-li-i He-vae. Ad-te su-spi-ra-mus,  
 ge-men-tes et flen-tes in hac la-cri-ma-rum va-le.  
 E-ia er-go, Ad-vo-ca-ta no-stra, il-los tu-os mi-se-ri-cor-des  
 o-cu-los ad nos con-ver-te. Et Je-sum, be-ne-di-ctum fru-ctum  
 ven-tris tu-i, no-bis post hoc ex-si-li-um o-sten-de.  
 O cle-mens: O pi-a:  
 O dul-cis Vir-go Ma-ri-a.

*Hail, holy Queen, Mother of mercy; our life, our sweetness, and our hope, hail. To you do we cry, poor banished children of Eve; to you do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, our advocate, your eyes of mercy upon us; and Jesus, the blessed fruit of your womb, show unto us after this our exile. O clement, O pious, O sweet Virgin Mary.*

PROCESSIONAL HYMN

1. From all that dwell be - low the skies,  
2. E - ter - nal are thy mer - cies, Lord;

1. Let the Cre - a - tor's praise a - rise;  
2. E - ter - nal truth at - tends thy Word;

1. Let the Re - deem - er's name be sung  
2. Thy praise shall sound from shore to shore,

1. Through ev - 'ry land by ev - 'ry tongue.  
2. Till suns shall wax and wane no more.

Text: Isaac Watts (1674-1748)  
Tune: DUKE STREET; John Hatton (d. 1793)



---



## MUSIC NOTES

Choral music at next Sunday's Solemn Mass for the Twenty-first Sunday in Ordinary  
Time: *Expectans expectavi* by Giovanni Pierluigi da Palestrina and *Quem dicunt homines? –  
Tu es Christus* by Orlando di Lasso.

## ST. BARTHOLOMEW

Thursday, August 24 is the Feast of St. Bartholomew, Apostle. There will be a Sung  
Mass at 6 PM at St. Vincent Ferrer.



**PARISH OF ST. VINCENT FERRER AND ST. CATHERINE OF SIENA**

The Church of St. Vincent Ferrer  
869 Lexington Avenue at 66th Street

The Church of St. Catherine of Siena  
411 East 68th Street

[www.svsc.info](http://www.svsc.info) | (212) 744-2080 | [parish@svsc.info](mailto:parish@svsc.info)